

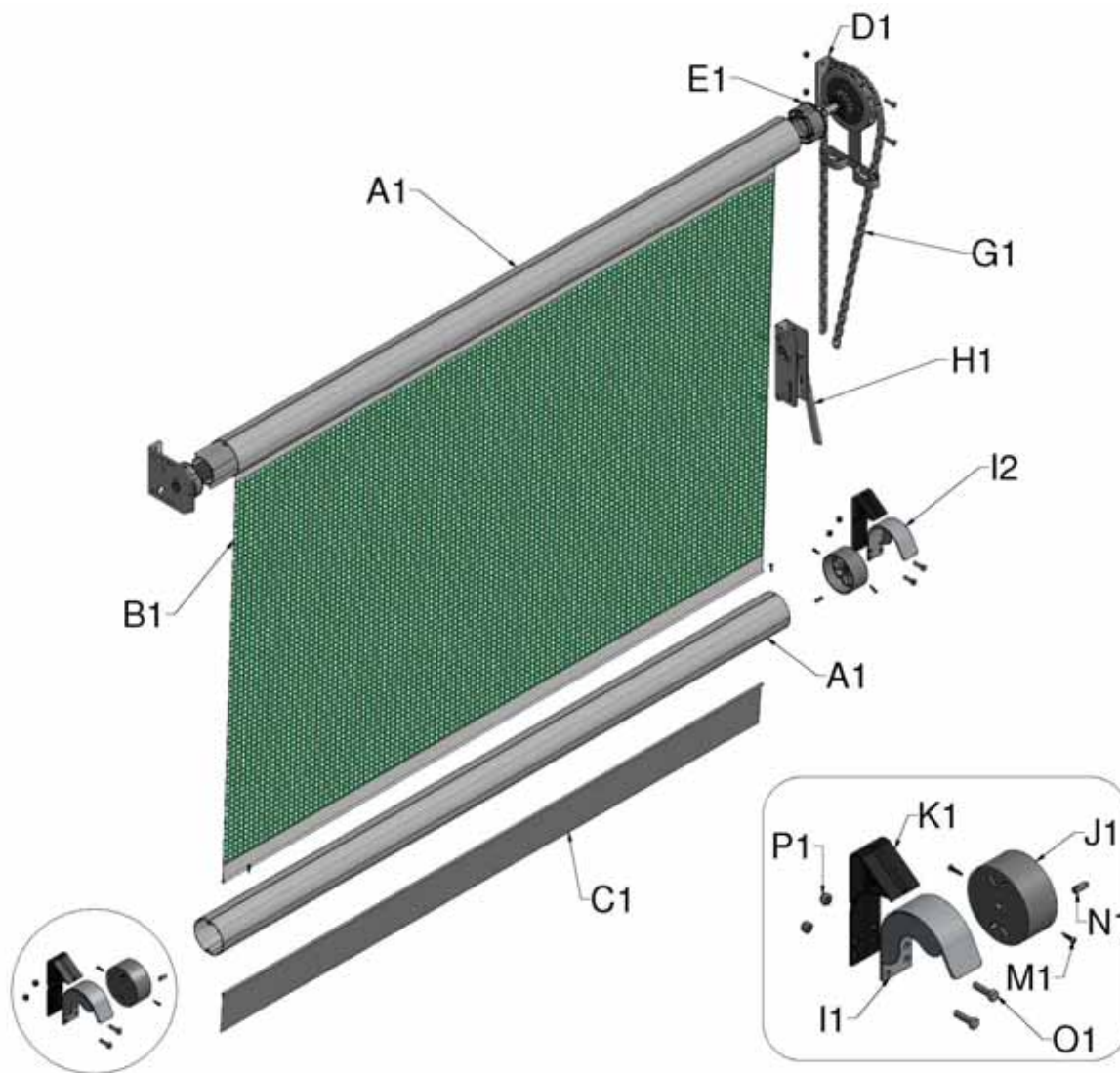
Rollerdoor with 'J' Brackets



NL

Montageaanwijzingen





Afbeelding 1, Systemoverzicht en onderdelen apart

INLEIDING

Onderdelenlijst

REFERENTIE	AANTAL	PRODUCTOMSCHRIJVING
A1	2	Boven- en benedenbuis
B1	1	Schermmateriaal
C1	1	Benedenflap
D1	1	Bevestigingsplaat voor aandrijving
E1	1	Drijfrol
F1	1	Veermechanisme (is hij er links ingestoken)
G1	1	Aandrijfketting
H1	1	Kettingspanner
I1	1	Linker 100mm diameter J beugel Bzp
I2	1	Rechter 100mm diameter J beugel Bzp
J1	2	Einddoppen
K1	2	100mm J beugel geleider
L1	1	6 mm nylon inlegstuk voor benedenflap (niet getoond)
M1	8	M4 x 19 zelftappende schroeven voor bevestiging van scherm en einddoppen
N1	2	Inlegstuksluitingen, schroeven en inbusleutel om flap op zijn plaats te houden
O1	12	M8 x 30 bouten om bevestigingsplaten aan een stalen gebouw te monteren
P1	12	M8 Nyloc glansverzinkt
Y1	1	140 x 45 mm gele sjabloon (niet getoond)

NL

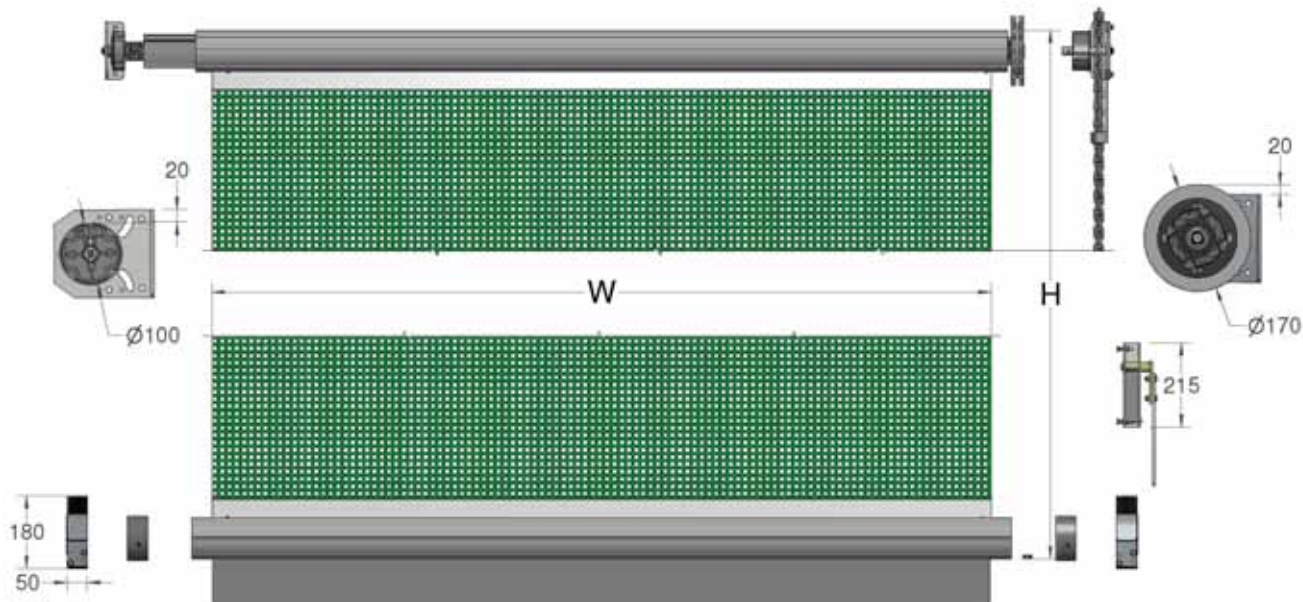
Uw veiligheid

Voor de grotere deuren zult u een mechanisch hijstoestel nodig hebben om de rollermontage op de bovenste bevestigingsplaten aan te brengen. De respectievelijke gewichten worden in onderstaande tabel gegeven op basis van het standaard materiaal. Voeg aan dit getal 5 % toe voor deuren die met turbo-ventilatiedoek worden geleverd en 15 % voor deuren die met zwart stockscreen en niet-ventilerende doeken.

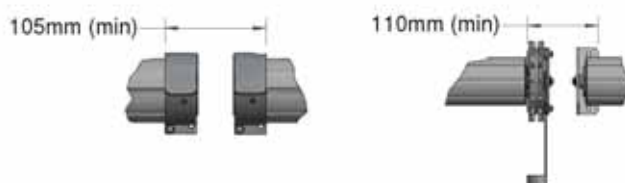
BREEDTE	HOOGTE		
	2.1m	3.1m	4.1m
2.5m	39kg	39kg	40kg
3.0m	43kg	43kg	44kg
3.5m	47kg	47kg	48kg
4.0m	51kg	51kg	59kg
4.5m	61kg	62kg	64kg
5.0m	65kg	67kg	68kg
5.5m	69kg	71kg	72kg
6.0m	74kg	75kg	76kg

Controle alvorens te monteren

Fig 2 geeft de ruimte aan die nodig is voor de installatie van uw deur met extra informatie voor montage van schermen naast elkaar.



Aangrenzende Systemen



Bestel breedte (m)	Doek breedte (m)
2.5	2.5
3.0	3.0
3.5	3.5
4.0	4.0
4.5	4.5
5.0	5.0
5.5	5.5
6.0	6.0

Bestel hoogte (m)	Max. hoogte (m)
3.1	3.10
4.1	4.10
5.1	5.05

Afbeelding 2, Montagevereisten



WAARSCHUWING: Om te beveiligen tegen gevaarlijke punten is de minimale hoogte H' van alle deuren 2,5 m. In het geval storing van de deur mag de deur niet de enige uitgang vormen van het gebouw.

Windbelastingen

De structuur waaraan de deur is bevestigd moet sterk genoeg zijn om de volgende windbelastingen te kunnen weerstaan.

Windsnelheid (km/u)	Windbelasting (N)*	Windbelasting (Kg)*
70	= W x H x 233	= W x H x 24
100	= W x H x 481	= W x H x 49
140	= W x H x 933	= W x H x 95

**Geen veiligheidsfactor opgenomen*

NL

Vaardigheid van de installateur

De installateur moet aan kunnen tonen dat hij de nodige vaardigheid heeft door middel van bewijsmateriaal dat hij gelijksoortige producten heeft geïnstalleerd of formele training. Als deze vaardigheid niet kan worden aangetoond, mag niet worden toegestaan dat hij het product installeert.

Productomschrijving

Deze deur is een handmatig bediende verticaal bewegende roldeur bestaande uit een flexibel scherm dat kan worden opgerold. De belangrijkste gebruikstoepassing van de deur is het bieden van veilige toegang voor goederen en voertuigen begeleid of bestuurd door personen.

Materialen die monteur nodig zal hebben

Standaard gereedschapskist met:

- Elektrische boor
- Slijper
- Scherpe schaar of mes
- De bouten om de bevestigingsplaten aan het staal te monteren. Indien deze aan een houten of betonnen gebouw moeten worden gemonteerd, dan zult u acht M8 bevestigingsmiddelen nodig hebben.

Belangrijke aanwijzingen

WAARSCHUWING: Mogelijk gevaarlijke situatie: moet worden vermeden anders om verwondingen te voorkomen.



LET OP: Neem deze aanwijzingen in acht, anders zou het product of items in de nabijheid beschadigd kunnen worden.

NL

OPMERKING: Nuttige opmerkingen en informatie om u te helpen dit product te installeren en te gebruiken.

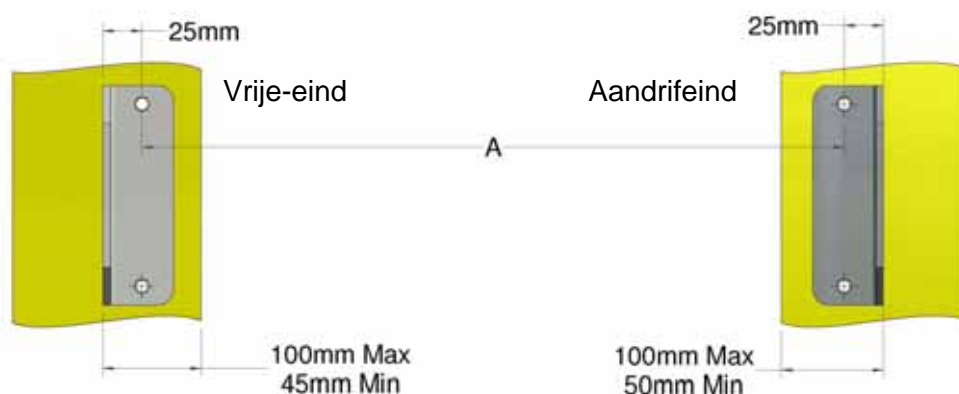
OPMERKING: Alvorens met de montage te beginnen is het raadzaam deze aanwijzingen helemaal door te lezen om inzicht te krijgen in de hele procedure en de beschikbare opties.

OPMERKING: Op onze website kunt u de montageaanwijzingen in kleur downloaden:

www.galebreaker.com

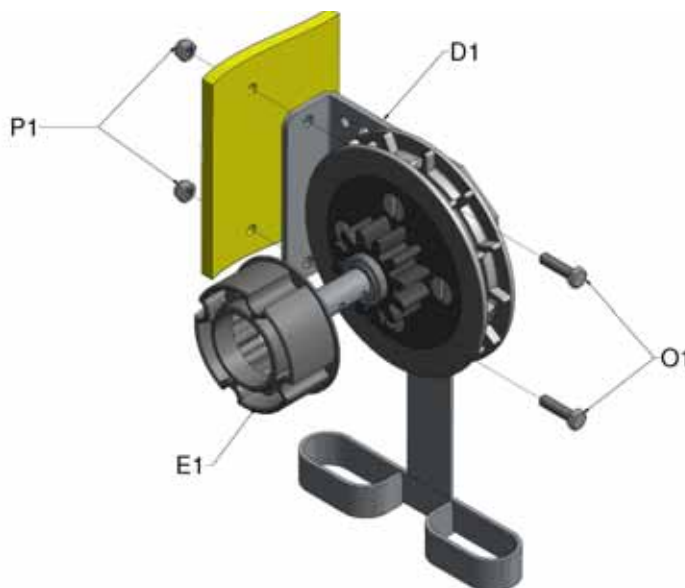
INSTALLATIE**Deurmontage**

1. Controleer de inhoud van uw deur aan de hand van bovenstaande onderdelenlijst, Afbeelding 1. Laat het schermmateriaal niet in aanraking komen met scherpe voorwerpen of hoeken.
2. Boor, met behulp van de gele sjabloon (Y1), M8 gaten voor de twee bovenste bevestigingsplaten. De maximale overlapping die wij aanbevelen voor bevestiging aan de paal = 100 mm, voor bevestiging aan de paal (zijde zonder aandrijving) = 100 mm en voor bevestiging aan de dwarsbalk = 175 mm (Afbeelding 3). Het is essentieel dat de bovenste bevestigingsplaten even hoog en rechtop zitten.

Paalbevestiging**Dwarsbalkbevestiging***Afbeelding 3, Plaatsing van de bovenste beugel*

LET OP: Om slijtage en uitrafelen van het materiaal te voorkomen, moet de maximale overlapping tussen beugelkant en paalrand niet meer zijn dan hetgeen wordt aangegeven in Afbeelding 3. Als de overlapping groter is dan wordt aangeraden, zorg er dan voor dat er zich geen scherpe voorwerpen aan het gebouw bevinden die het materiaal zouden kunnen beschadigen. Bescherm ruwe oppervlakken zoals beton met een strook pvc of iets dergelijks.

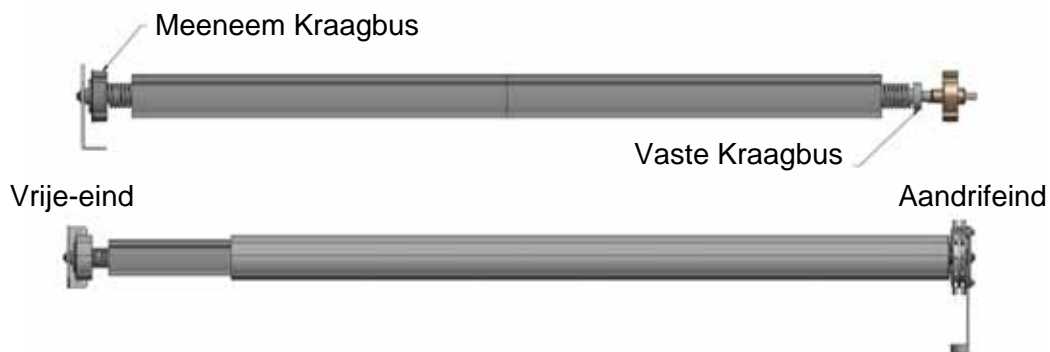
- Schuif de drijfrol (E1) op het tandwiel voor het kettingwiel dat aan de aandrijfbevestigingsplaat (D1) zit en maak de montage met de meegeleverde M8 bevestigingsmiddelen vast aan het gebouw, Afbeelding 4a. De positie van de bevestigingsplaat voor de aandrijving is zoals gespecificeerd is toen u de deur bestelde, Afbeelding 4b/4c, de veer zit aan de tegenoverliggende kant. Indien u de aandrijfbevestigingsplaat wilt monteren aan de kant die ligt tegenover de zijde die u heeft besteld, raadpleeg dan de aanwijzingen in Appendix I.



Afbeelding 4a, Bevestig aandrijfbevestigingsplaat aan gebouw



WAARSCHUWING: Gebruik alleen M8 bouten of groter om de deur te monteren. Zorg ervoor dat alle bevestigingsplaten stevig aan het gebouw worden vastgemaakt. Als deze bevestigingsmiddelen niet goed blijven zitten, kan dit ten gevolge hebben dat de deur van het gebouw losraakt en bedienend personeel of omstanders mogelijk verwond raken.



Afbeelding 4b, Rechter deur, aandrijfbevestigingsplaat aan rechterkant

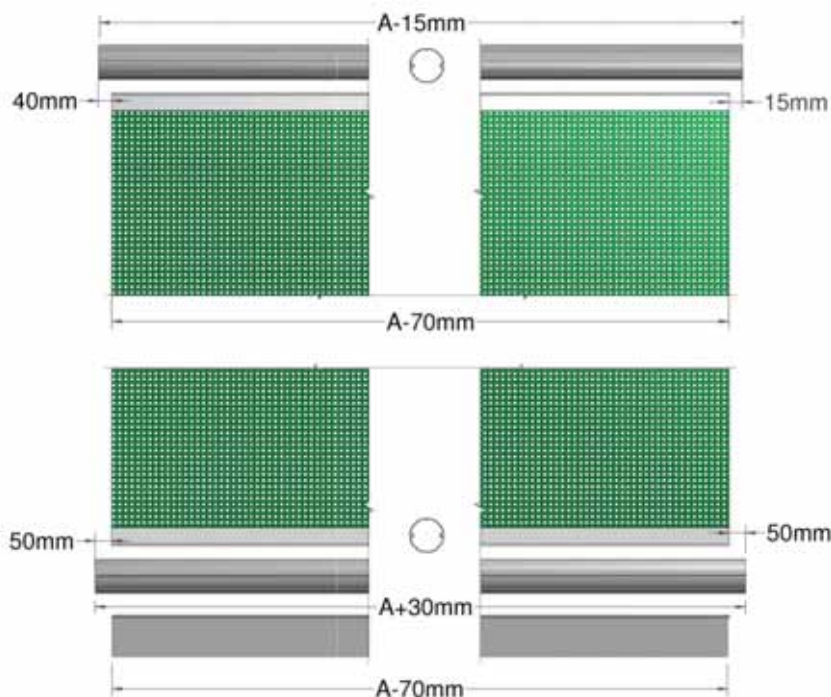


LET OP: Het is uiterst belangrijk om de veer te monteren in overeenstemming met deze aanwijzingen; anders zal de veer onherstelbare schade oplopen, waarvoor Galebreaker niet aansprakelijk is.

NL

OPMERKING: Indien u de veer wilt bevestigen aan de kant die ligt tegenover de zijde die u heeft besteld, raadpleeg dan de aanwijzingen in Appendix I.

4. Op lengte snijden (Afbeelding 5a and 5b):

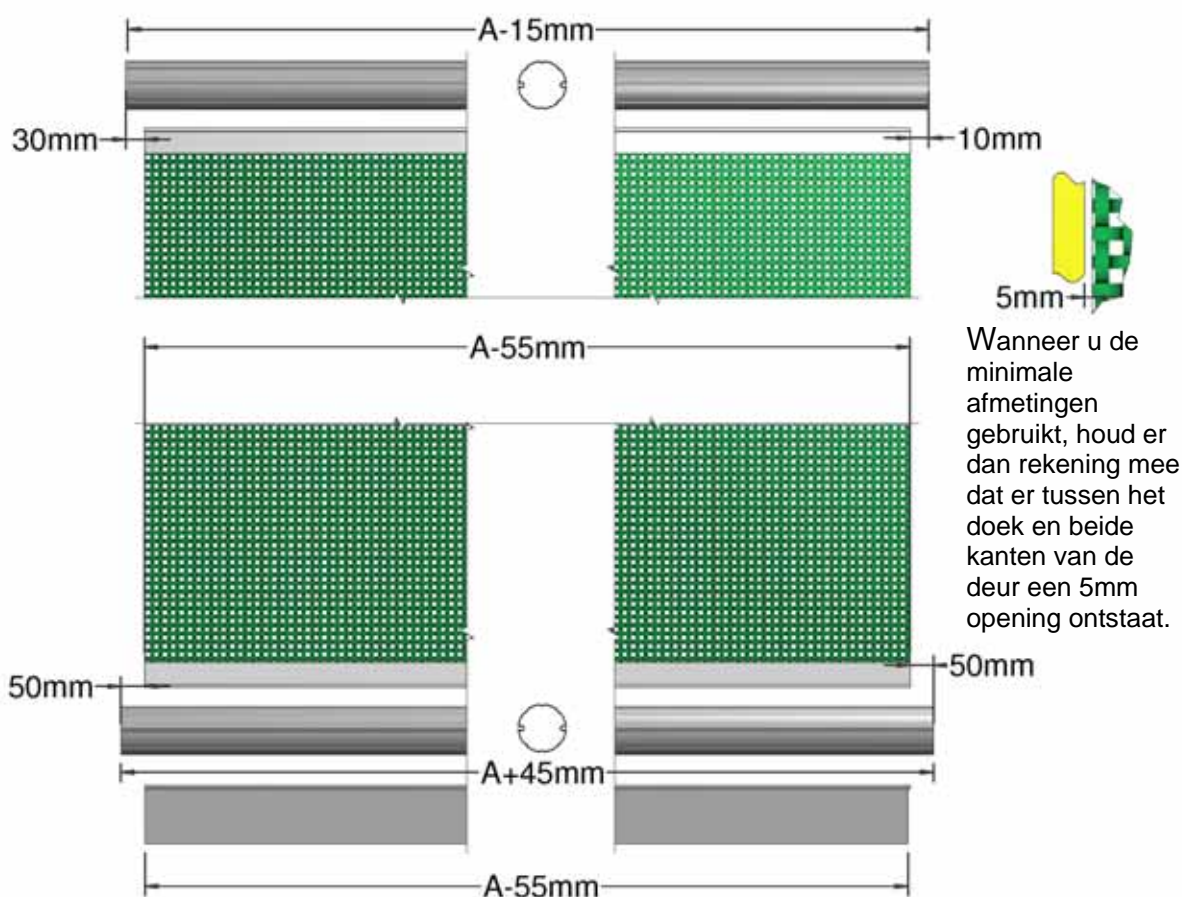


Afbeelding 5a, Op standaard lengte snijden van bovenbuis en het doek

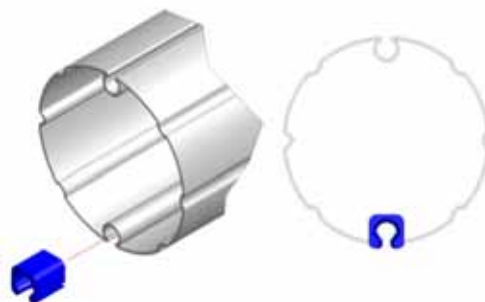
- Bovenbuis = Afstand tussen middelpunten van de geboorde gaten -15mm (-0.015m)
- Doek = Afstand tussen middelpunten van de geboorde gaten -70mm (-0.070m)
(55mm korter dan bovenbuis)
- Benedenbuis = Afstand tussen middelpunten van de geboorde gaten +30mm (0.030m)
(45mm korter dan bovenbuis)
- Flap = Afstand tussen middelpunten van de geboorde gaten +70mm (0.070m)

OPMERKING: Snijgegevens zijn voor standaard installatie waarbij er geen beperkingen zijn voor bevestiging van de bovenste beugels of J beugels. Als de ruimte beperkt is, is het mogelijk de afstand tussen de bovenste beugels te reduceren (Afbeelding 5b). Bij deze opstelling ontstaat echter een 5mm opening tussen het doek en de deuropening.

NL



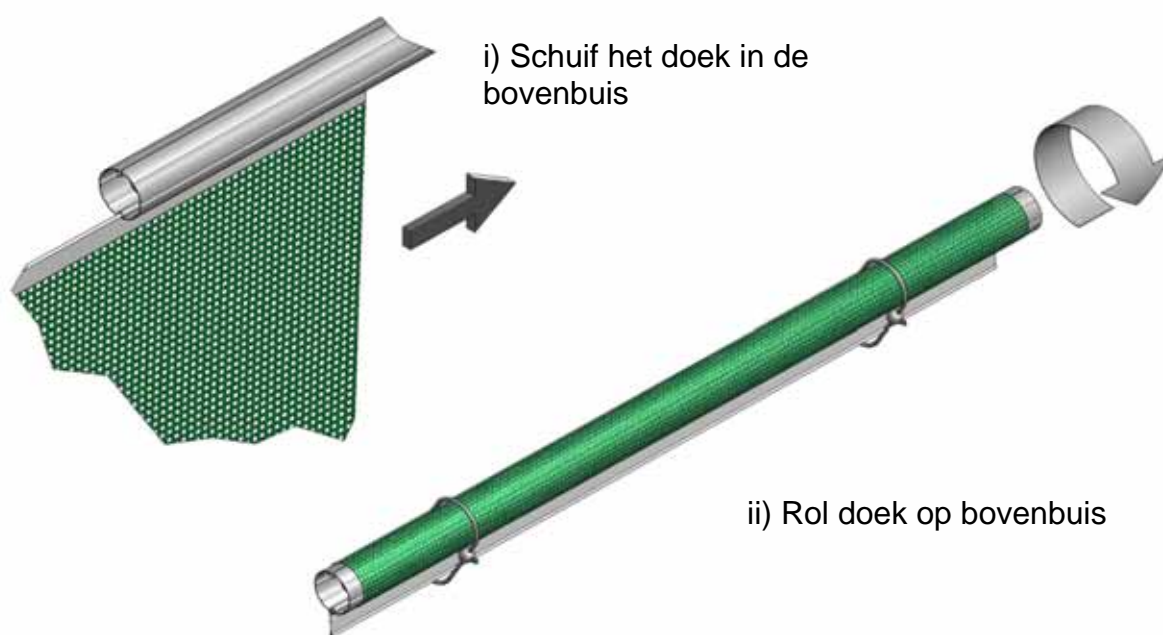
Afbeelding 5b, Op standaard lengte snijden van bovenbuis en het doek



Duw de groefgeleider over het uiteinde van de groef in de buis om het ventilatiedoek te beschermen terwijl dit bevestigd wordt. Wanneer het ventilatiedoek wordt ingevoerd, verwijdert u de groefgeleider uit het uiteinde van de groef.

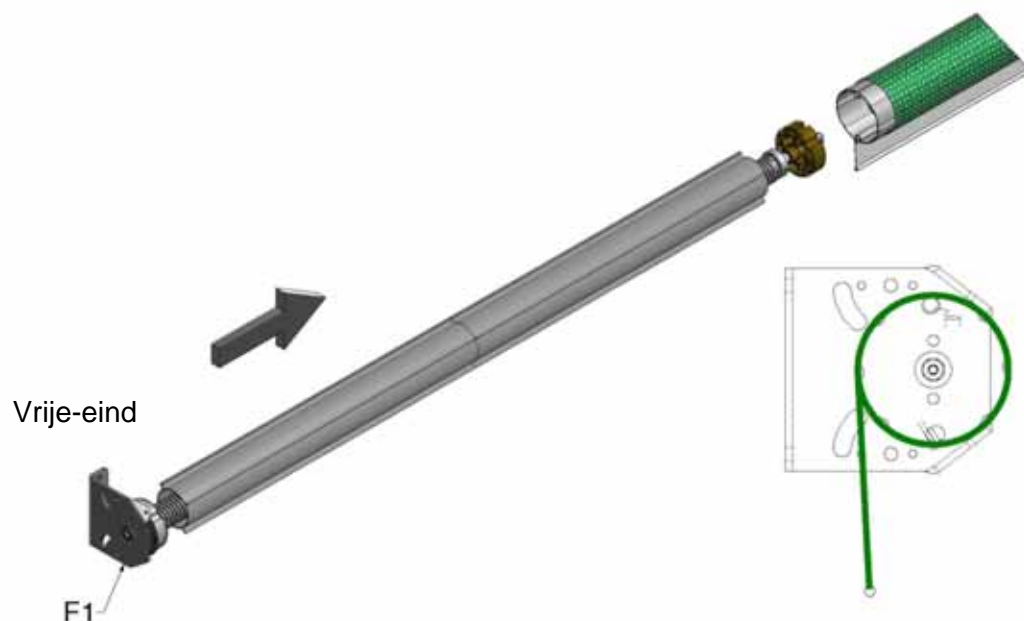
NL

5. Schuif het schermmateriaal (B1) in de gleuf van de bovenbuis en rol het helemaal op. Bind de rollermontage vast (Afbeelding 6a).



Afbeelding 6a, Ventilatiedoek aan bovenbuis bevestigd en opgerold

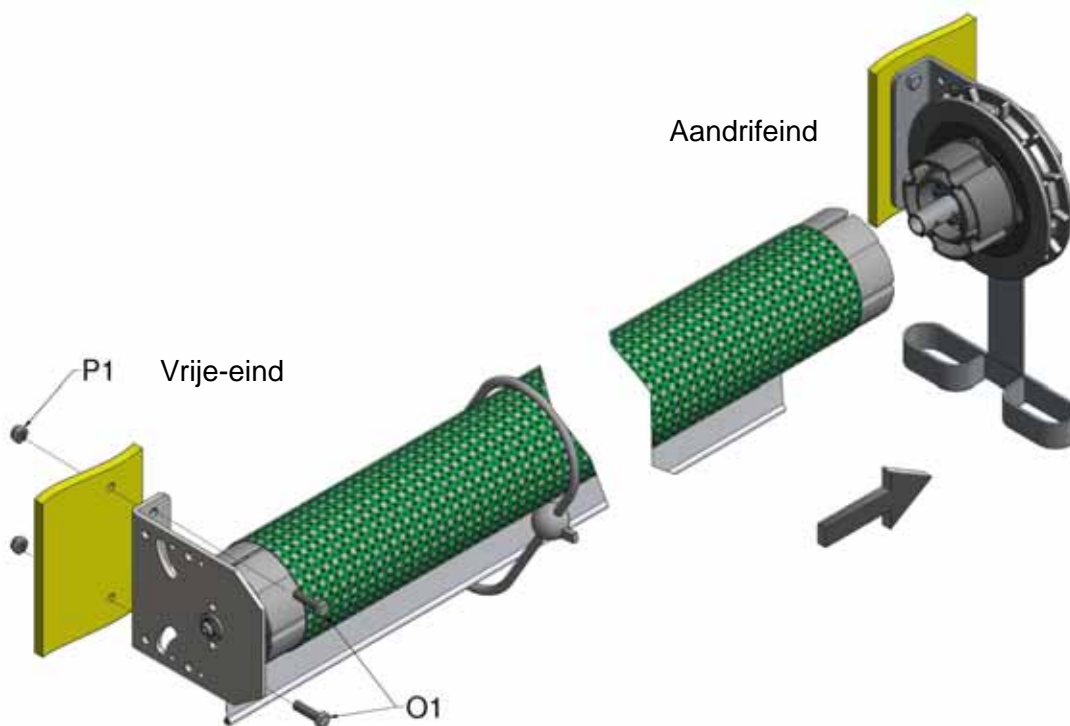
Schuif de veermontage (F1) in het uiteinde dat tegenover de bevestigingsplaat voor de aandrijving (D1) zit. Breng de montage op zijn plaats, waarbij u controleert of de stof van de achterkant van de bovenbuis afkomt (Afbeelding 6b).



NL

Afbeelding 6b, Veermontage in bovenbuis doen

Breng bovenbuis op de drijfrol aan en maak de veerbevestigingsplaat met de meegeleverde M8 bevestigingsmiddelen vast aan het gebouw (Afbeelding 6c). Indien de optionele kap is meegeleverd, monteer dan nu de kapsteunen, zie Punt 11.



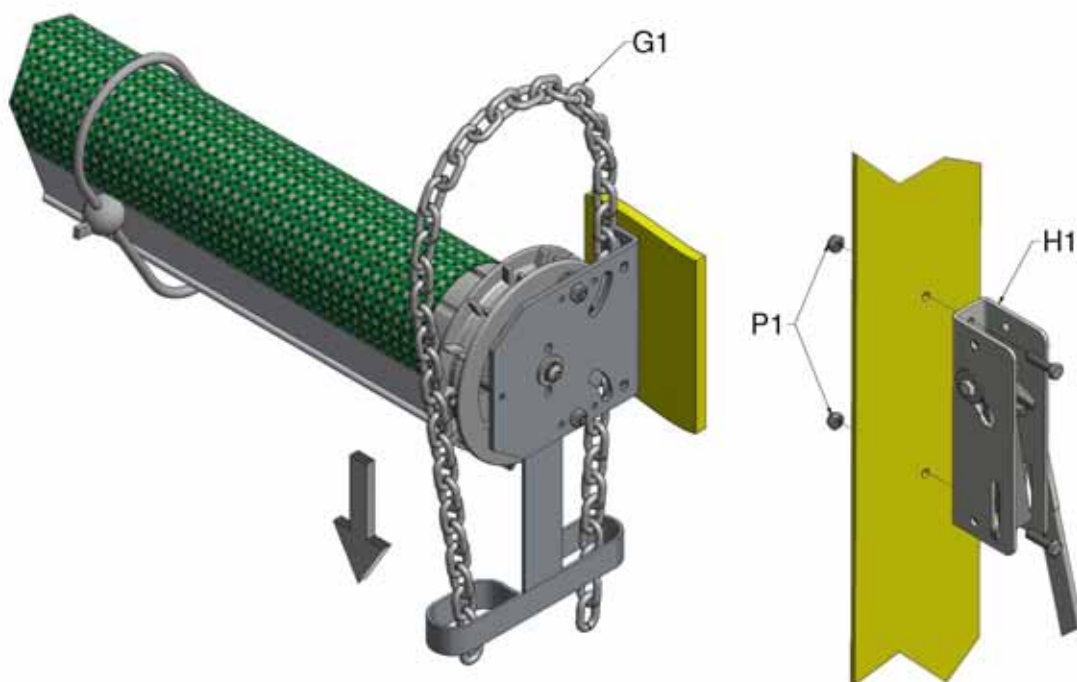
Afbeelding 6c, Bevestig 'zijde zonder aandrijving' aan gebouw



LET OP: Controleer dat de stof van de achterkant van de bovenbuis afkomt en dat de veer in de juiste stand zit. Het is heel belangrijk dat deze aanwijzingen goed worden uitgevoerd; anders zal de veer beschadigd worden.

6. Leg de aandrijfketting (G1) om het kettingwiel en door de kettinggeleider en maak hem zo nodig op lengte. Breng de ketting in een doorlopende lus door een schakel door te zagen, open te buigen en de uiteinden met elkaar te verbinden. Nadat u dit hebt dichtgemaakt, vijlt u de scherpe randjes bij om ervoor te zorgen dat de ketting het bedienend personeel niet kan verwonden; het is niet nodig om de schakel dicht te lassen. Installeer de kettingspanner (H1) met twee M8 bevestigingsmiddelen. De hoogte van de kettingspanner hangt van de installatie af, maar deze is normaal gesproken 1,5 m hoog.

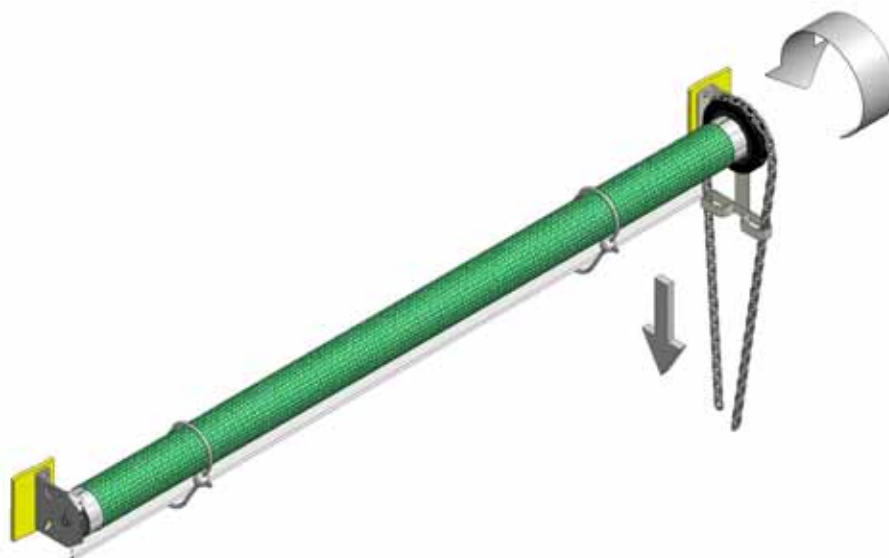
NL



Afbeelding 7, Montage van aandrijfketting en kettingspanner

OPMERKING: Als u de kettingspanner aan de linkerkant wilt bevestigen, raadpleeg de instructies in Bijlage II.

7. Breng het veermechanisme vooraf op spanning door de rollermontage te draaien in de richting die in Afbeelding 8 wordt aangegeven. Dit doet u door de binnenketting zoals getoond wordt, naar beneden te trekken. Het aantal rotaties om het mechanisme vooraf op spanning te brengen staat in onderstaande tabel. Wanneer het vereiste aantal rotaties bereikt is, zet u de aandrijfketting vast in de kettingklem.



NL

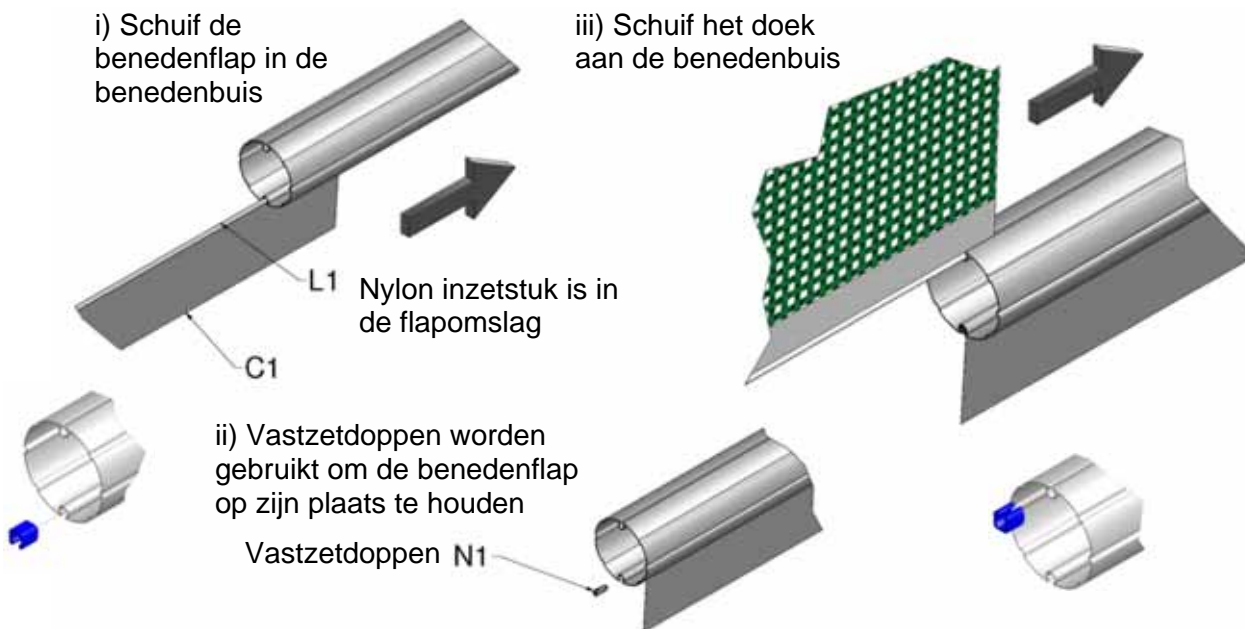
Afbeelding 8, Veer op spanning brengen

BREEDTE	HOOGTE & AANTAL ROTATIES		
	3.1m	4.1m	5.1m
2.5m	8 (2.32m veer met rode label)	8	8
3.0m	9	9	9
3.5m	10	10	10
4.0m	11	11	7
4.5m	8 (2.97m veer met blauwe label)	8	8
5.0m	9	9	9
5.5m	9	9	N.A.
6.0m	10	10	N.A.

OPMERKING: Extra voorspanning: Voeg één extra rotatie toe voor deuren die zijn voorzien van turbo-ventilatiedoek en twee extra voor deuren die met zwart stockscreen en niet-ventilerende doeken.

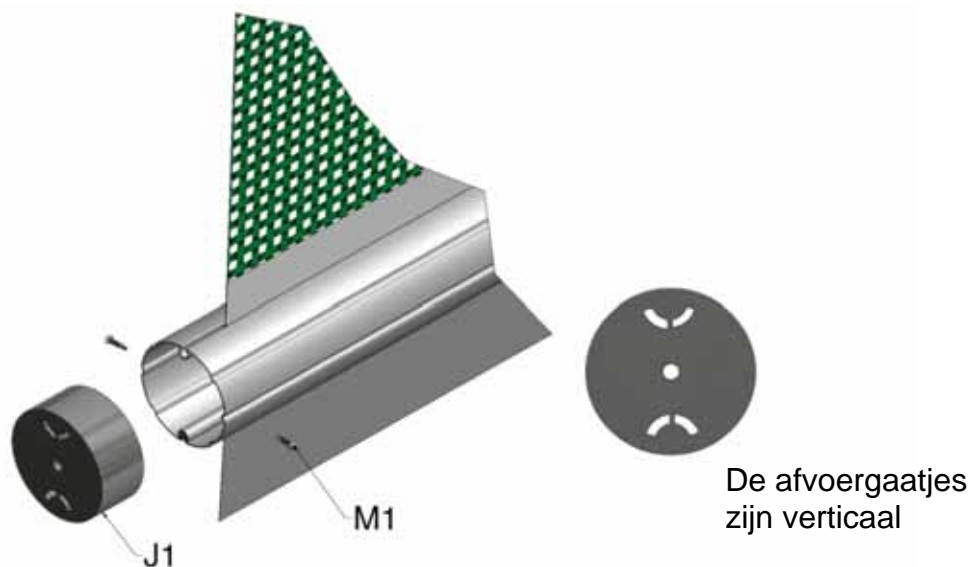
 **LET OP: Niet te strak draaien om te voorkomen dat de veer wordt beschadigd.**

8. Maak de bovenbuismontage los en laat de deur naar beneden rollen. Op maat snijden en het nylon inlegstuk (L1) de omslag van de flap (C1) schuiven, Afbeelding 9a. Schuif de flap in de benedenbuis en maak elk eind vast met behulp van de inlegstuksluitingen (N1). Schuif de benedenbuis op het schermmateriaal.



Afbeelding 9a, De benedenbuis bevestigen

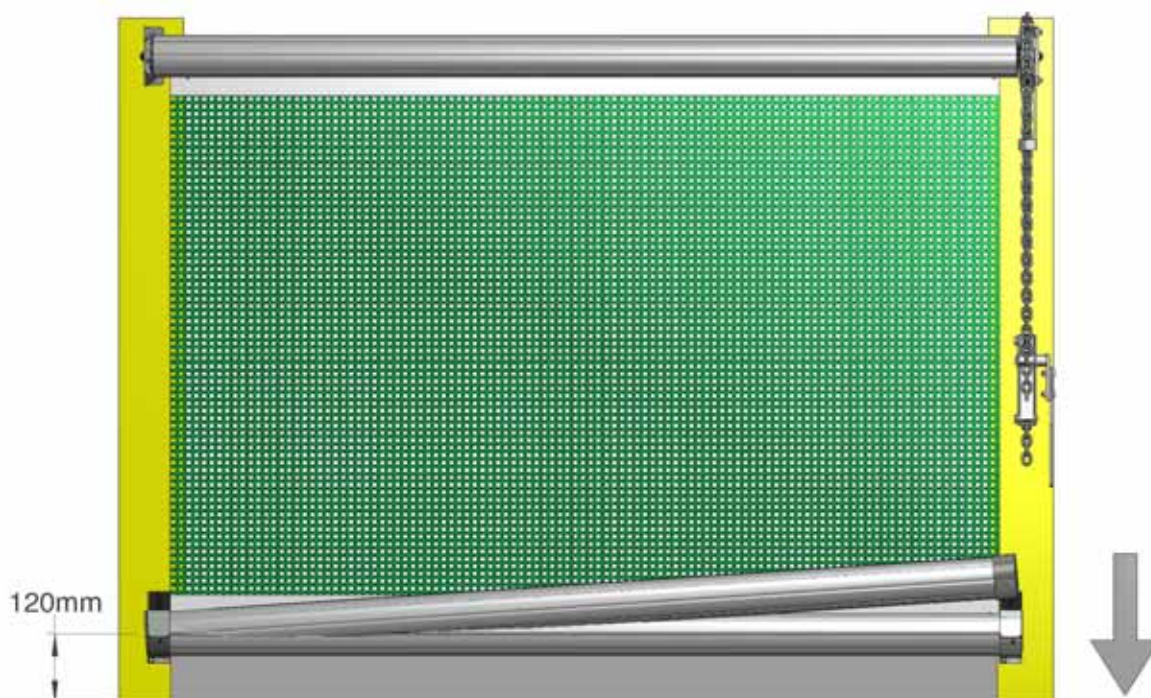
Duw de einddoppen (J1) op de benedenbuis waarbij u ervoor zorgt dat de afvoergaatjes verticaal zijn. Monteer dit op elke dop met 2 no. zelftappende schroeven (Afbeelding 9b).



Afbeelding 9b, Bevestig eindafdekkingen aan benedenbuis

J' Beugel montage

9. Monteer één J' bevestigingsplaat (I1, I2) op het gewenste niveau met de meegeleverde M8 bevestigingsmiddelen. Zorg ervoor dat er 120 mm ruimte onder is zodat de buis in de bevestigingsplaat kan schuiven. Plaats de buis onder de bevestigingsplaat en laat de bevestigingsplaat aan de andere kant over de dop rusten en druk vervolgens naar beneden tot het materiaal strak is (Afbeelding 10) en monteer de bevestigingsplaat aan het gebouw.

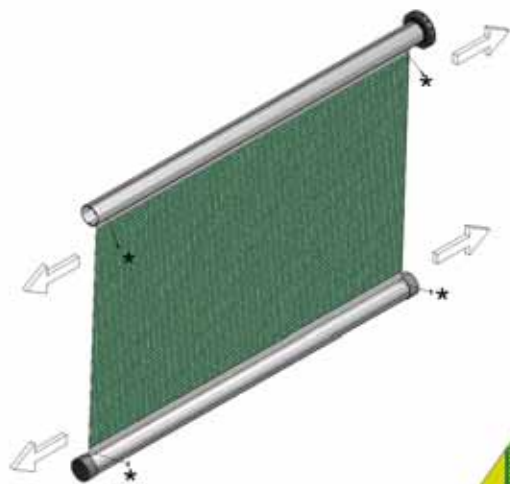


Afbeelding 10, J' beugel aan gebouw bevestigen

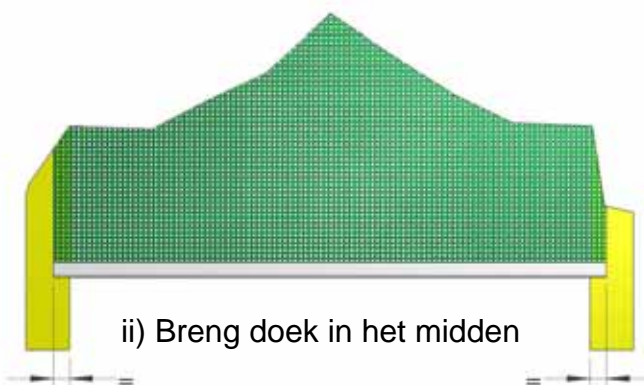
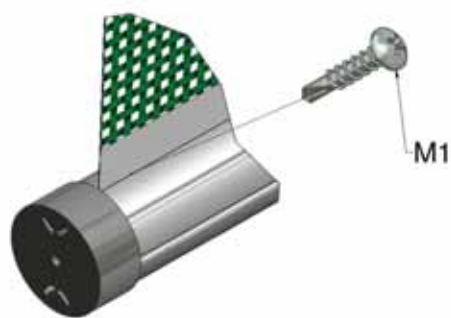
Het doek bevestigen

10. Laat de deur helemaal zakken, controleer de positie van het scherm en maak elke hoek vast met behulp van de meegeleverde 19 mm zelftappende schroeven (M1). Het is belangrijk om het doek zijdelings strak te trekken voordat u het vastmaakt om alle kreukels eruit te halen (Afbeelding 11). Stel de aandrijfketting ten slotte zo af dat wanneer u de deur laat zakken, de verbindingsschakel onder de kettingklem zit. Bij sterke wind staat er behoorlijk wat kracht op de ketting tussen het wiel en de kettingklem en in die omstandigheden bestaat er gevaar dat de verbinding het zal begeven.

i) Trek doek strak



iii) Maak hoeken van doek op vier plaatsen (*)

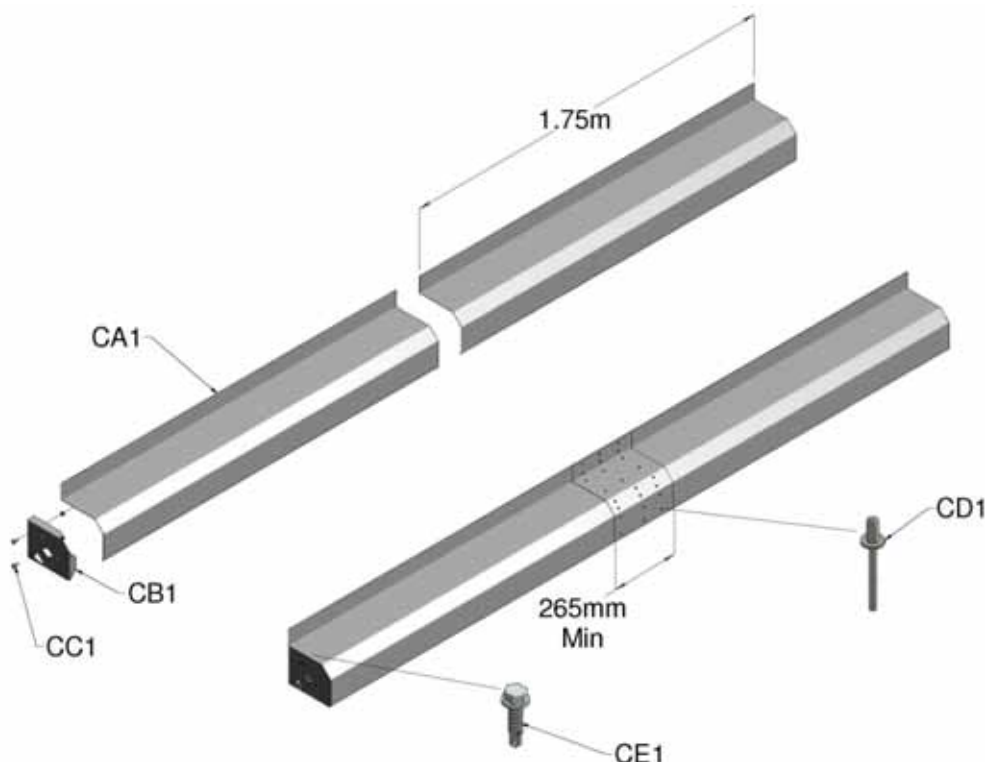


NL

Afbeelding 11, Het doek in het midden brengen

De deurkap (naar keuze) installeren

11. Deurkap (naar keuze en tegen extra betaling)



NL

REF:	AANTAL	BESCHRIJVING VAN ONDERDEEL
CA1	*	Kaplengtes van 1.75 m
CB1	1 pr	Eindbeplating
CC1	2	M8x20 zeskantbout en moer
CD1	24	M4.8 x 8 St stalen nagels
CE1	6	M5.5 x 19 zelfborende schroeven
CF1	1	5 mm boor voor nagels (niet getoond)

Afbeelding 12, Deurkapmontage

- C1. Bevestig de eindbeplating (CB1) aan de eindbeugels met behulp van de M8x20 bouten en moeren.
- C2. Breng de hoofdbeplating (CA1) aan met een minimale overlap van 265 mm met behulp van de M4.8 x 8 klinknagels (CD1), 6 in elk van de vier zijden. Bevestig de beplating aan de eindbeplating met behulp van de M5.5 x 19 zelfborende schroeven (CE1), 3 per zijde.

OPMERKING: De kap heeft geen tussensteunbeugels nodig.

12. Producten met CE-markering onder de Bouwproductenrichtlijn

Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te controleren of de installatie voldoet aan de specifieke veiligheidsvoorzieningen beschreven in de installatie-instructies van de fabrikant, de CE-conformiteitsverklaring af te geven en een product volgens de Bouwproductenrichtlijn 89/106/EEG te markeren. Hiervoor hebt u het volgende nodig dat moet worden geleverd met het product:

- 1) Deze set installatie-instructies (*gebruiks- en onderhoudsinstructies*)
- 2) Onderhoudslogboek (*waaronder de installatiechecklist en de conformiteitsverklaring voor de klant*)
- 3) 1 x conformiteitsverklaring (exemplaar van de installateur) - *om in te vullen*
- 4) Een CE-label

NL

Als de CE-markering een Galebreaker-product aangeeft, is het essentieel om de volgende stappen te volgen:

- a) Installeer het product volgens de instructies, zonder aanpassingen of wijzigingen, en volledig conform de *gezondheids- en veiligheidschecklist* in het onderhoudslogboek.
- b) Vul de twee conformiteitsverklaringen in met de volgende gegevens:
 - **Modeltype:** Zoals te zien op het CE-label
 - **Serienummer:** Zoals te zien op het CE-label
 - **Installatiebedrijf:** Naam van uw bedrijf
 - **Installatiedatum:** Installatiedatum
 - **Verklaring van:** Verantwoordelijke persoon
 - **Verklaring en instructies ontvangen door:** Handtekening van de klant
- c) Bevestig het meegeleverde CE-label aan de benedenbuis. Het label moet toegankelijk / zichtbaar zijn. Indien het serienummer niet de deurafmetingen bevat, voeg de breedte en hoogte van het product toe aan het einde van het serienummer met een permanente markeringspen, d.w.z. het volledige serienummer moet luiden

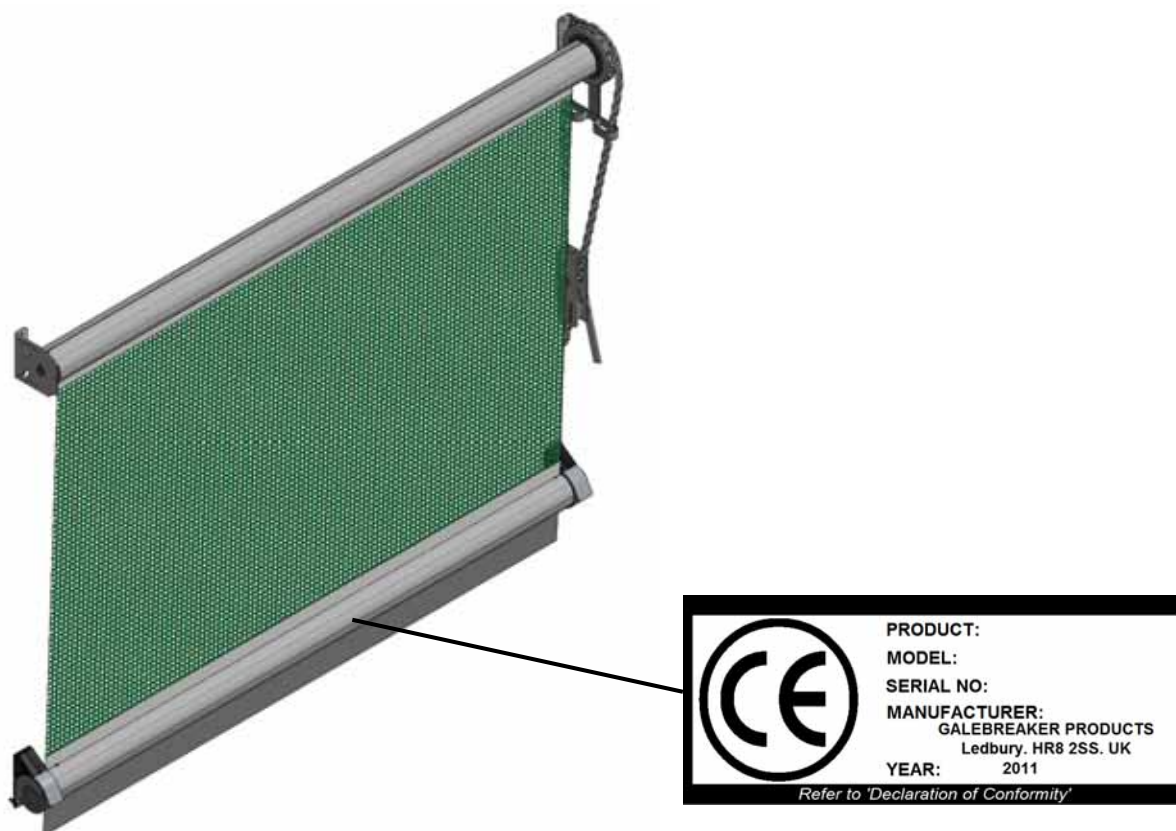
Serienummer: 1234 / RR W X H

[W] Productbreedte (m)

[H] Producthoogte (m)

- d) Uw klant moet een exemplaar ontvangen van het ingevulde onderhoudslogboek samen met de installatie-instructies meegeleverd door Galebreaker. Deze dienen ter referentie bewaard te worden in de buurt van de deurbediening.
- e) Tot slot, vraag uw klant om de conformiteitsverklaring (exemplaar van de installateur) te ondertekenen. Dit belangrijke document moet worden ingediend bij het kantoor van de installateur voor toekomstige referentie.

NL



Afbeelding 13, Bevestigen van label

UW DEUR IS GEREED VOOR GEBRUIK

BEDIENING EN ONDERHOUD VAN DE DEUR

Hoe u de deur kunt gebruiken

Terwijl de deur open is, trekt u aan de binnenste ketting tot de benedenbuis onder de J' bevestigingsplaten (M1) is. Trek de buitenketting naar beneden om het scherm omhoog te halen in de holte van de J' bevestigingsplaten. Aan de ketting blijven trekken totdat het scherm strak staat. Doe de hendel van de kettingspanner omhoog en steek de dichtstbijzijnde schakel van de buitenketting in de haaksleuf. Duw de hendel volledig omlaag om spanning op de deur te zetten. Om te openen laat u de benedenbuis zakken tot onder de J' beugels. Trek benedenbuis weg van de J' beugels (M1) en trek de deur met de ketting omhoog.



WAARSCHUWING: De ketting moet worden vastgezet in de kettingspanner om te voorkomen dat het scherm zich van de bovenbuis afwikkelt. Wees voorzichtig als u de deur op een winderige dag bedient.

Belangrijke veiligheidsinformatie

- Deze deur mag uitsluitend worden bediend door gebruikers die daarmee bekend zijn.
- Houd bij het bedienen van de deur uw vingers te allen tijde uit de buurt van de geleiderails en andere bewegende onderdelen.
- De persoon die de deur bedient moet bij de bediening te allen tijde de deur kunnen zien.
- Laat niet toe dat kinderen met de deur spelen.
- Breng geen veranderingen of voorwerpen aan op de deur, aangezien dit kan leiden tot schade en/of letsel.
- Bedien de deur uitsluitend wanneer deze correct is afgesteld en vrij van obstakels.
- Mocht de deur moeilijk of niet te bedienen worden, raadpleeg dan uw plaatselijke dealer. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Onderhoud van de deur

- Controleer de deur ieder jaar op corrosie van de steunbouten waarmee het product aan het gebouw is bevestigd, de bout die de as in de bovenste bevestigingsplaten houdt en de deur in het algemeen. Vervang delen die er niet meer helemaal goed uitzien om ervoor te zorgen dat de deur veilig is voor zowel bedienend personeel als omstanders.
- De veiligheidsveer (deuren die meer dan 5.5 m breed zijn) is ontworpen om 10.000 maal te worden gebruikt, wat erop neerkomt dat de deur 3 maal per dag gedurende 10 jaar kan worden gebruikt. Het is raadzaam na 10 jaar de veer te vervangen, of om onderstaande aanwijzingen voor demontage te volgen en de veer jaarlijks te verwijderen om er zeker van te zijn dat hij niet is gebroken.
- Indien de kettingspanner stijf wordt in de bediening, brengt u een dun laagje vet aan op elk uiteinde van de scharnieras en op de buitenwanden van de twee gleuven.
- Mocht het schermmateriaal beschadigd zijn, repareer dat dan met behulp van een speciale reparatieset (code SPS-99) die verkrijgbaar is bij uw Galebreaker dealer, importeur of het hoofdkantoor.
- Bewaar de meegeleverde aanwijzingen zodat u ze later kunt raadplegen.

De deur uit elkaar halen

Volg de installatie-aanwijzingen in omgekeerde volgorde op. Zorg er met name voor dat alle veerspanning eraf gehaald is, voordat u de bovenste bevestigingsplaten losmaakt om de rollermontage en terugslagveer te verwijderen.



WAARSCHUWING: Zorg, voordat u de veer weghaalt, dat er geen spanning op staat zodat verwonding wordt voorkomen.

NL

OPMERKING: Het is getest onder de zwaarste weersomstandigheden.

Hieronder volgt een samenvatting van onze garantie, zie onze website voor alle informatie:

- **Mechanische componenten: 100% garantie voor twee jaar, gevolgd door een degressieve garantie van acht jaar.**
- **Elektrische componenten: 100% garantie voor twee jaar, gevolgd door een degressieve garantie van drie jaar.**

REGENDOORLAAT: We willen u erop wijzen het gaasmateriaal vocht kan doorlaten onder extreme weersomstandigheden.

Windbelastingweerstand:

75% niet-ventilerend gaas

Max. 25 m² = Klasse 5

Niet-ventilerend materiaal

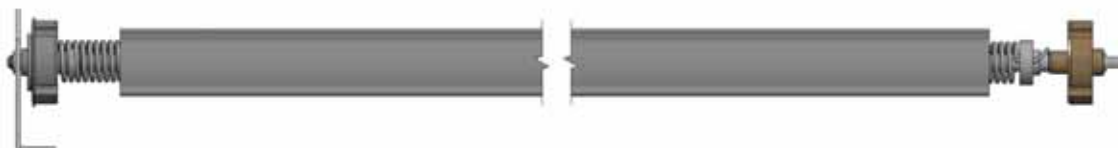
Max. 25 m² = Klasse 5

VERWISSELING VAN VEER VAN RECHTS NAAR LINKS

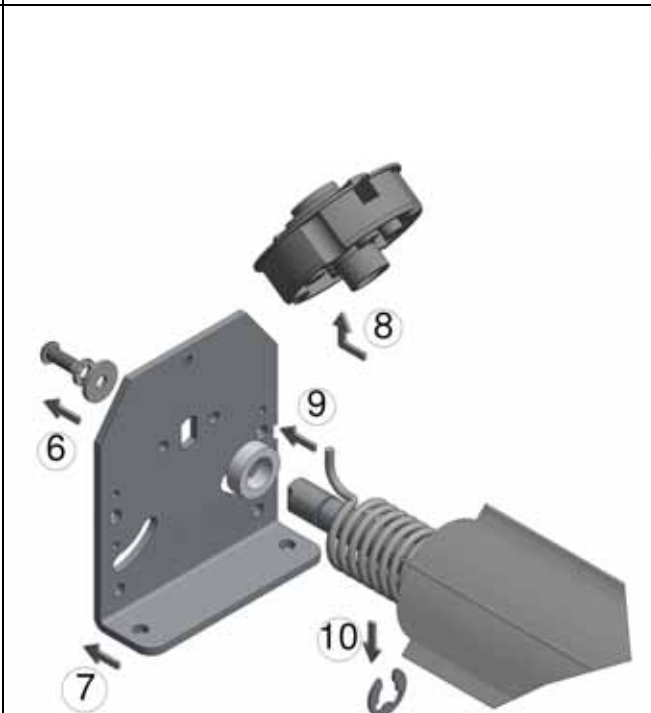
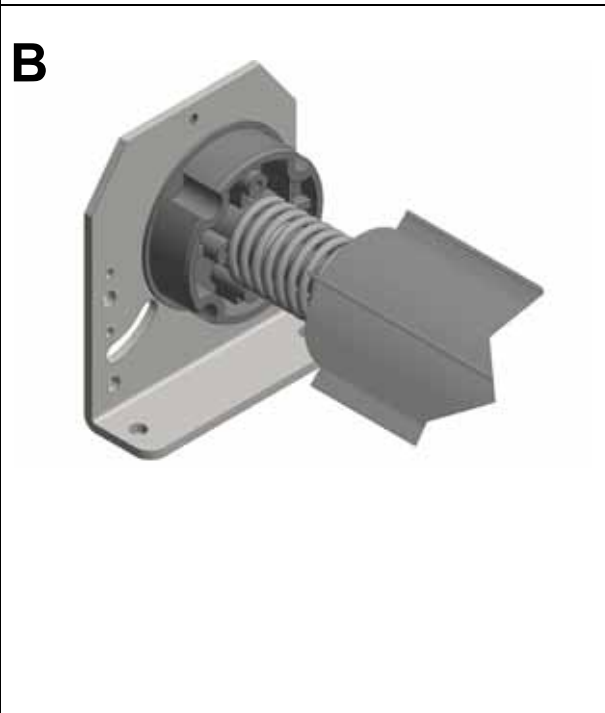
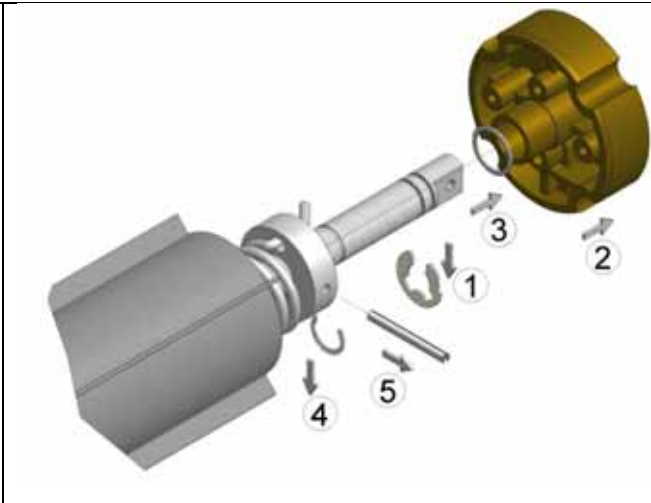
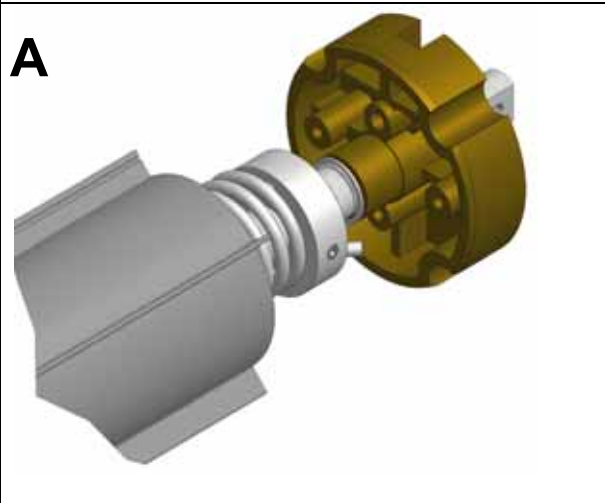
Rechterkant = Aandrijfbevestigingsplaat rechts met veer bevestigingsplaat links

Voor verwisseling van links en rechts, volgt u de aanwijzingen in omgekeerde volgorde

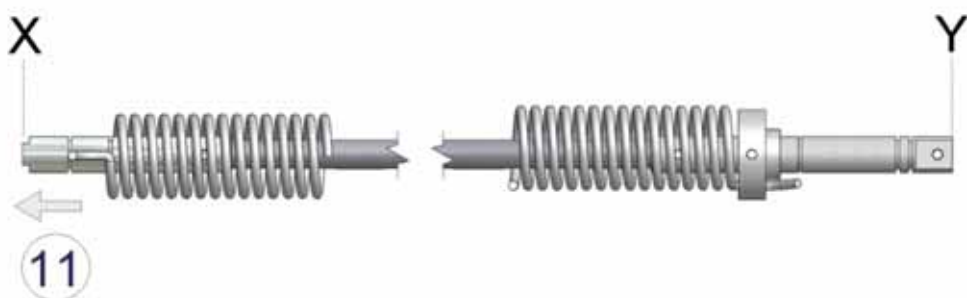
Rechter



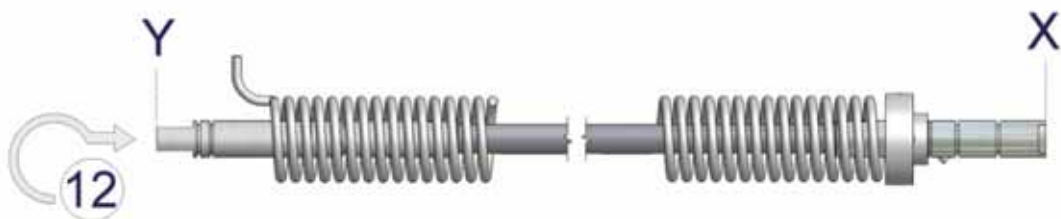
NL



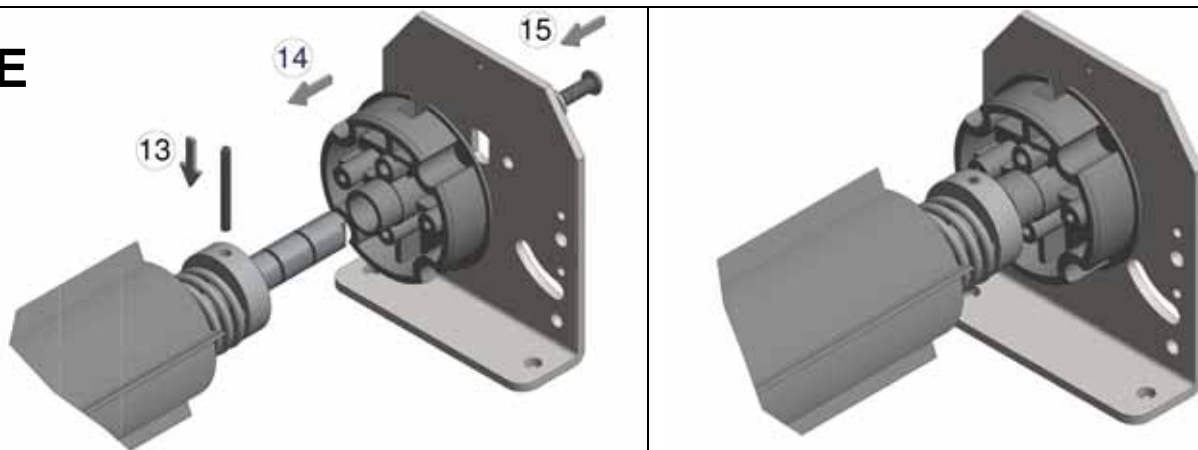
C



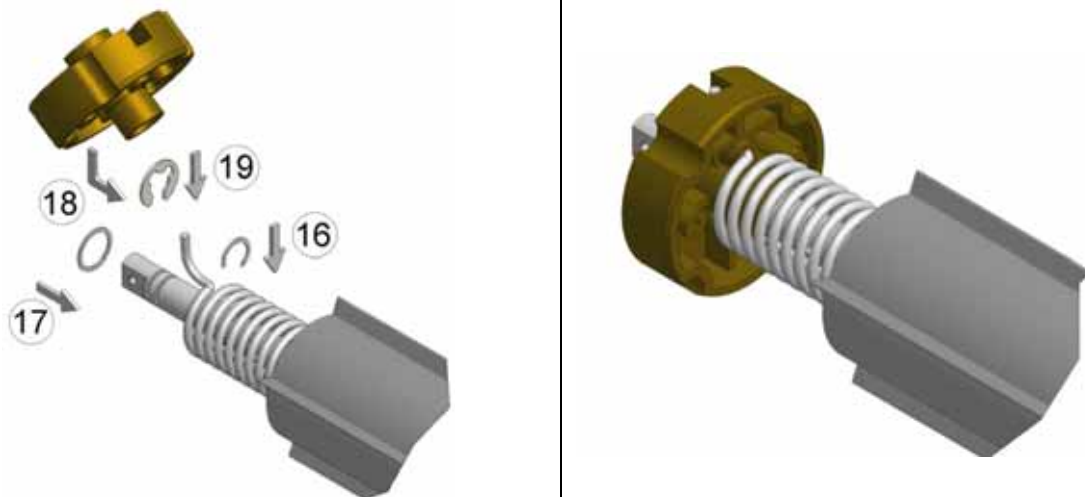
D



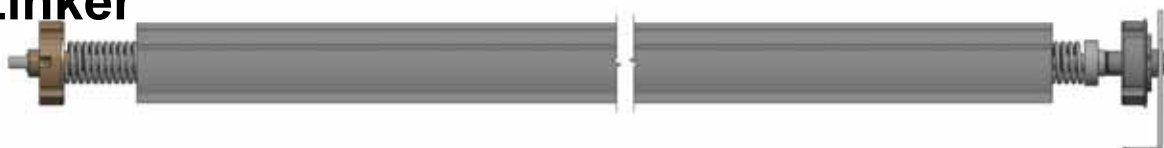
E



F

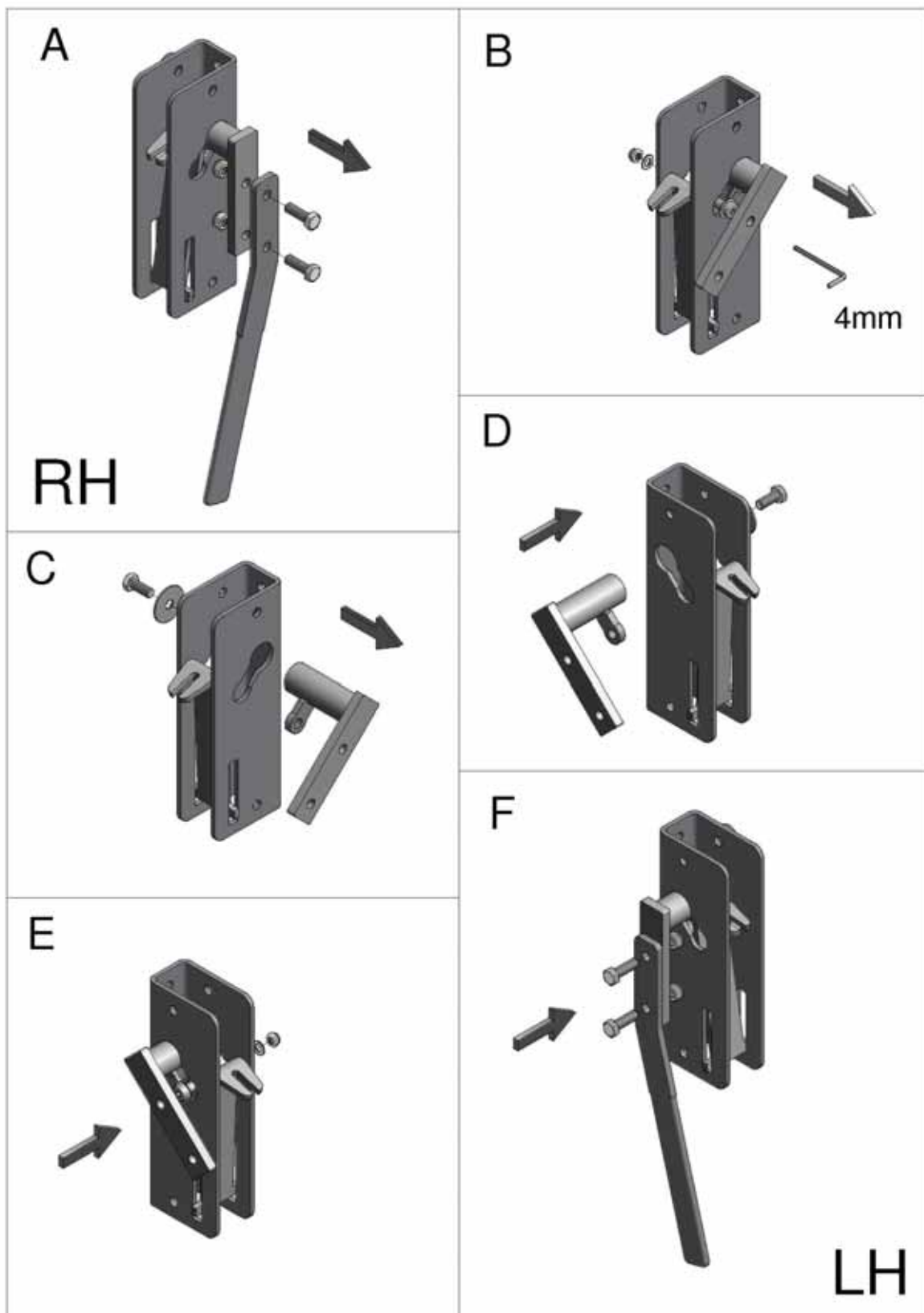


Linker

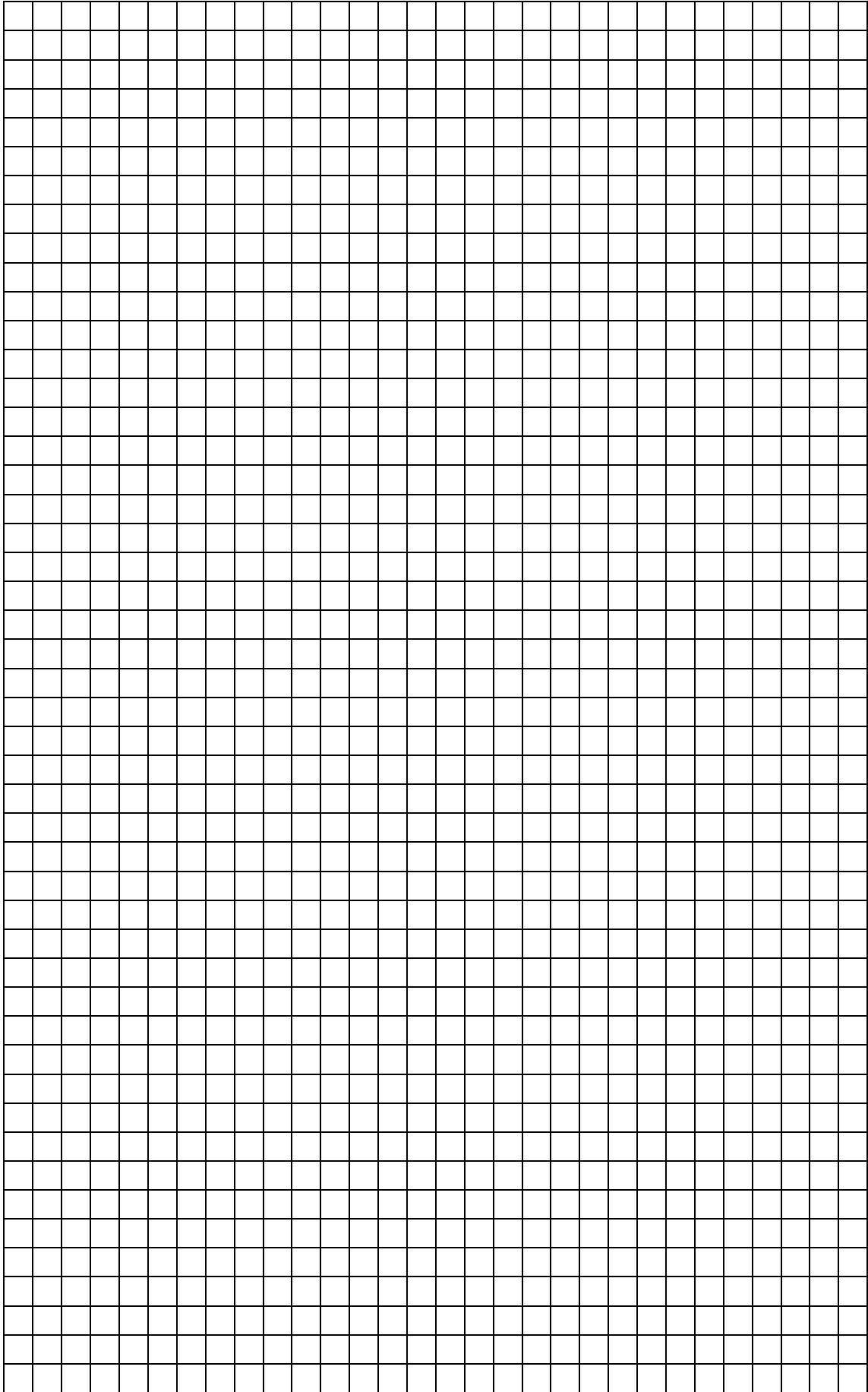


NL

VERWISSELING VAN DE KETTINGSPANNER VAN RECHTS NAAR LINKS



NL



NL



Manufacturer: Galebreaker Agri Ltd
Galebreaker House
New Mills Industrial Estate
Ledbury
Herefordshire, UK
HR8 2SS

Tel: +44 (0) 1531 637 900

Fax: +44 (0) 1531 637 901

www.galebreaker.com

Designed and Manufactured in the UK by Galebreaker Agri Ltd.,

Original Instructions

© Copyright Galebreaker Agri Ltd 2013. All Rights reserved

Model No: RR/Mk1/12/04

Instruction Ver: 2013/07/NL